September 2021, SUMMARY

KITAYA PARK / BLUE BOTTLE COFFEE SHIBUYA CAFE

(Page 44)

Municipal Shibuya ward Kitaya Park was remodeled. The designated manager is Shibukita Partners, consisting of TOKYU CORPORATION, CRAZY AD, and NIKKEN SEKKEI. Preliminary design and landscape were done by NIKKEN SEKKEI and working drawing by TOKYU CONSTRUCTION. Making the most of the difference in height of the ground level, cafe was located or the upper level and a square was on lower level, and both levels were connected by steps. The cafe is BLUE BOTTLE COFFEE SHIBUYA CAFE, the interior design of which was done by Keiji Ashizawa Design. Architect Ashizawa chose tiles as key element of the environment and the cafe commands excellent views of the park from any seats.

Designer: NIKKEN SEKKEI + TOKYU CONSTRUCTION Keiji Ashizawa Design

Enlee

(Page 62)

currently renovated, after municipal competition, to have a café and restaurant Enlee. Concept of the park says it makes a garden where anyone can play, learn, and work on their own.

A consortium of this project is composed of six private companies based in Fukuyama city aiming to create citizen park by citizen. The park will host markets, park weddings, and events in conjunction with the neighboring public library, and "Enlee" will be

Designer: Studio Tokvo West

Yugawarasoyu Books and Retreat

(Page 78)

Surrounded by mountains and the sea, Yugawara is known as an old hot spring resort town in Kanagawa prefecture. The hot spring was found 1,300 years ago. The project site is in Manyo Park, the middle of the town. There is a small mountain stream, inhabited by a variety of plants. This summer the park will see a birth of Yugawarasoyu Books and Retreat where people enjoy hot spring bathing, reading, eating, and working.

Designer: RESEARCH INSTITUTE OF ARCHITECTURE + office of shohei oka

JINS PARK

(Page 108)

Opening in a suburb of Maebashi city, Gunma prefecture, JINS PARK is a local-based eye wear shop. It was designed based on the concept of a "park" where anyone can stop by, especially children and their parents. In order to make it a place to visit on a daily basis, it has not only an eyewear store, but also a bakery cafe "EVERYPAN". The exterior looks like a rectangular box with reddish brown copper shingles. Inside, there is a JINS eye wear shop on the right, a bakery cafe on the left, and a grand staircase in the center that leads to the hall on the second floor. People can sit on the stairs. Here, the series of three-dimensional spaces leading to the front yard, the stores on the first floor, the grand staircase, and the plaza on the second floor are defined as a "park". Designer: YUKO NAGAYAMA & ASSOCIATES

Shimanto+Terrace harenoba

(Page 116)

This complex building opened in shopping arcade in Shimanto city, Kochi prefecture. It has a square, five restaurants, and public restrooms. Originally there was a bank and some of shopkeepers in the neighborhood formed a team to re-utilizes the site. Usually, in this kind of shopping street, a shop takes a space as wide as possible, the building coverage ratio of this project, however, set to 40% and the same ratio was given to terrace, square and a passage across the site. The establishment uses local lumber as frames and louvers, which makes a see-through buffer zones to blur the boundary between the outside and inside. The building does not completed only on the premises and is open to the city. Now the local people hold events and wedding ceremonies and high school students come here for self-study. The place demonstrates the versatile uses, either sacred or secular.

Designer: Atelier tomato

ROCK STAR FARMS

(Page 165)

Supermarket ROCK STAR FARMs, directly connecting to Nankai-Wakayamashi station used by commuters and students, was created as a key tenant to serve various shoppers. Focusing on local goodies, delicacies of Wakayama prefecture that has a long history, targeting both local customers and tourists, and spreading charm of locality. In addition, a distribution system have been set up in which producers of Wakayama's specialties and the owners of several specialty stores dealing in foodstuffs can exchange products in the store, which can be prepared and sold in the store's kitchen. This supermarket contributes to inheritance of local food culture.

Designer : POLIDEAINC

ORENO GRAND MARKET Ginza Kabukiza

Page 170

ORENO GRAND MARKET offers mostly chef's favorite delicatessen, spices, bread, wine, and soft drinks. It has a counter for both take-out and tasting, enhancing a mood. Concept of the kitchen is for fascinating customers with smell and sound of cooking. All-day dining restaurant ORENO GRAND TABLE on the second story is cater to various occasions and it provides various seats, bench seats, high table dining seats and a counter with seats.

Designer: supermaniac

PAVILION TOKYO 2021

(Page 202)

PAVILION TOKYO 2021 is the world's first attempt to propose free and new landscape by installing buildings and objects in 10 locations in Tokyo, mainly around the New National Stadium. It was planned as one of the projects of Tokyo Tokyo FESTIVAL, which aims to promote Tokyo, the host city of the Olympic and Paralympic Games, from a cultural perspective. The pavilion was created by a total of nine people; six Japanese architects and three artists active in the world. The location, scale, materials, and other aspects of the pavilion were decided freely by each of the artists, and each gave shape to their own thoughts about Tokyo, the city, and society.

CONTENTS

September 2021



特集/ますます、公園が面白い! 〈Park-PFI〉で進む公園一体型の店舗開発

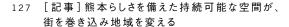
- 38 [記事]日本公園緑地協会に聞く 〈Park-PFI〉の基礎知識と利用価値
- 44 渋谷区立北谷公園 / ブルーボトルコーヒー 渋谷カフェ 日建設計+東急建設 芦沢啓治建築設計事務所
- 50 [記事]企画から設計、運営まで一気通貫して [良い公園]の風景を描く
- 52 イケ・サンパーク/イートグッドプレイス グラビティナイン
- 60 [記事]地域の魅力を底上げする飲食店を誘致 「豊かな食体験」が人を惹きつける
- 62 中央公園 / エンリー スタジオトーキョーウェストー級建築士事務所
- 67 [記事]地域住民の日常に寄り添った 「市民参加型」の公園で福山の暮らしをアップデートする
- 70 大濠公園/大濠テラスハ女茶と日本庭園と。 パナソニック
- 75 [記事]地元中小企業の思いを集結した公園施設が 人、モノ、情報のつながりを生む
- 78 万葉公園 / 湯河原惣湯 ブックス アンド リトリート アール・アイ・エー+設計事務所岡昇平
- 86 [記事]地域資源を活用したまちづくりを公園リニューアルで促進する
- 88 [記事] スターバックス コーヒーに聞く 公園と地域になじむカフェのつくり方
- 94 [レポート] 〈通り過ぎる場〉から〈滞在の場〉へ 地元飲食店が集まる緑地帯が街の経済活動を変える
- 96 [レポート] 稲毛海浜公園 / スモールプラネット キャンプ & グリル ZNEM+タカオ企画+船場+ライン

取材・文◎梶原博子 佐藤千紗 編集部

SPECIAL FEATURE 2

連続企画/人が集まる拠点をつくる VOL.2 広場がつくる、自由で開かれた商業空間

- 104 [記事]トーキョーベンチプロジェクト 能動的に街に参加したくなる豊かな屋外空間をつくる
- 108ジンズ パーク永山祐子建築設計
- 115 [記事]地域コミュニティーのハブが、長期的な企業価値を形成する
- 116 四万十テラス ハレノバ
- 122 [記事]個人の利益ではなく街の価値になる場所をつくる
- 123 オモケンパーク 矢橋徹建築設計事務所



- 128 立誠ガーデン ヒューリック京都 竹中工務店
- 133 流山おおたかの森 S・C FLAPS / 流山おおたかの森駅南口都市広場 マウントフジアーキテクツスタジオ
- 140 新宿東口駅前広場
- 145 [記事]アートと建築の協働による シンボル広場でエリアに魅力と価値を生む
- 146 三 宮 プ ラッツ 畑友洋建築設計事務所
- 150 [記事] 点から面へ、にぎわいが連続する 三宮のまちづくり

取材・文 ◎ 佐藤千紗 難波工乙 編集部

FEATURE ARTICLE

業種特集/テイクアウトショップ+食品系物販店

- 152 二坪食堂
- 155 谷内青果 Wrap建築設計事務所
- 158 **ザ・ベジ・シ**ァコ サポーズデザインオフィス
- 161 カレースパイス 八〇吉 吉村真基建築計画事務所
- 165 ロックスターファームズ ポリディアインク
- 170 俺のグランマーケット 銀座歌舞伎座前 スーパーマニアック
- 174 ミックスアップ ラインハウス
- 178
 本家尾張屋 菓子処

 テルヒロヤナギハラスタジオ
- 182 本実堂 虎ノ門ヒルズ 橋本夕紀夫デザインスタジオ
- 184 **ナッツ** ラボ
- 187 たまご専門 本巣ヱ _{苦楽園} スーパーマニアック
- 190 ルメルクール
- 193 **メーアコルン ルーエプラッツ** Wrap建築設計事務所
- 196 ホワイテリア ファーザー
- 199 **ザ ベイク ストア** プロセスファイブデザイン

REPORT

202 都市景観建築家と巡る パビリオン・トウキョウ2021 取材・文◎樋口正一郎

COLUMN & NEWS

- 23 NEW YORK ◎春日淑子 アフターコロナ・ツーリズムの 幕開けを飾る新名所 夢の浮島「リトル・アイランド」
- 25 FASHION◎野田達哉建築家ジェームズ・ワインズを掘り起こした「オフ・ホワイトGINZA SIX |
- 27 COMMUNITY DESIGN ◎紫牟田伸子 まち全体を「園庭」と考える KIDS SMILE LABO
- 29 CRAFT&TRAVEL◎さとう未知子 吉野材の行方を追う旅(後編) 一山を守る取り組みと、「都市の貯木場」
- 31 NEWS 第10回国際木造建築フォーラム

SERIAL

- 218 東京歳時記 9 写真◎佐藤振一 俳句◎大高翔
- 220 Lighting in the Space 明かりのある情景 69 文◎米津誠太郎 Octo 4240(2005)
- 221 これからの商業施設のつくりかた 8 文◎加藤純 大小のスケールを横断 する店 づくりが
- 224 商業空間は公共性を持つか 17 文◎西倉美祝 商業が地域をつくり、地域が商業空間をつくる
- 226 CALENDAR & INFORMATION

そこにしかない街をつくる

228 FROM EDITORS

ADVERTISING

- 14 広告 Index
- 209 特別協賛広告企画:商店建築 SELECT 「空調・空気清浄設備」
- 215 広告企画「透明・透光素材」
- 239 PRODUCT INFORMATION



本誌に使用されている図面表記の略号

AC	空調機	Air Conditioner
BC	ボトルクーラー	Bottle Cooler
BS	ビールサーバー	Beer Server
BY	バックヤード	Backyard
СН	天井高さ	Ceiling Hight
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークルーム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
СТ	カウンター	Counter
DCT	ディシャップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスペンサー	Drink Dispenser
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース/	Display Space/
	ディスプレイステージ	Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター / リフト	Dumbwaiter/Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガーラック	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
М	鏡	Mirror
M·WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address(Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター/	Register, Cashier/
	レジカウンター	Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウインドー	Show Window
T	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台·調理台	Work Table, Worktop
W•WC	女子用便所	Women's Water Closet
., ,,,	2 1/11K//I	

本誌に使用されている材料仕様の略号

AEP CB CL	アクリルエマルションペイント	
CL	コンカリーレブロック	Acrylic Emulsion Paint
	コンクリートブロック	Concrete Block
	クリアラッカー	Clear Lacquer
DL	ダウンライト	Down light
EP	合成樹脂エマルションペイント	Emulsion Paint
FB	フラットバー	Flat Bar
FIX	はめ殺し	Fixed Fitting
FL	蛍光灯	Fluorescent Lamp
FRP	ガラス繊維強化プラスチック	Fiberglass Reinforced Plastic
HQI	高効率ランプ	Hight Quality Intensity Lamp
HL	ヘアライン仕上げ	Hair-line Finish
IL	白熱灯	Incandescent Light(Lamp)
JB	ジェットバーナー仕上げ	Jet Burner Finish
LED	発光ダイオード	Light Emitting Diode
LGS	軽量鉄骨	Light Gauge Steel
MDF	中密度繊維板	Medium Density Fiber Board
OP	オイルペイント	Oil Paint
OS	オイルステイン	Oil Stain
OSB	構造用合板/木片圧縮合板	Oriented Strand Board
PB	石膏ボード	Plaster Board, Gypsum Board
PL	プレート/平板	Plate
RC	鉄筋コンクリート	Reinforced Concrete
SOP	合成樹脂調合ペイント	Synthetic Oil Paint
SRC	鉄骨鉄筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
ST	鉄	Steel
SUS	ステンレス	Stainless Steel
t	厚さ	Thickness
UC	ウレタンクリア仕上げ	Urethane Clear Finish
UCL	ウレタンクリアラッカー	Urethane Clear Lacquer
UL	ウレタンラッカー	Urethane Lacquer
UV	紫外線強化塗装	Ultraviolet Coat
VP	ビニルペイント	Vinyl Paint
W	木造	Wood
	ピッチ	Pitch
@	直径	Diameter

商店建築 第66巻9号 2021年9月1日 毎月1回1日発行 編集発行人/村上 桂 発行所/株式会社商店建築社©

本社/東京都新宿区西新宿7-5-3 斉藤ビル4階 〒160-0023

販売部・総務部 ☎03(3363)5770代 広告部 ☎03 (3363) 5760 代 愛読者係 ☎03(3363)5910代 編集部 ☎03(3363)5740代

支社/大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28 リーストラクチャー 西心斎橋 〒542-0086 **2**06 (6251) 6523

E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com(販売) info@shotenkenchiku.com(編集) http://www.shotenkenchiku.com

定価2,138円 本体1,944円 年間購読料/25,656円(税込み国内のみ)

STAFF 編集長/塩田健一 副編集長/車田 創 編集/玉木裕希 柴崎愼大 平田 悠 村上桂英 金子紗希 DTPデザイン/宇澤佑佳(SOY) 広告/三木亨寿 岡野充宏 小杉匡弘 雨宮 諒 鷲田 章 販売/工藤仁樹 山脇大輔 愛読者係/関根裕子 経理/村上琴里 支社/武村知秋(広告)

アート・ディレクション/ BOOTLEG レイアウトデザイン/ BOOTLEG + 宇澤佑佳

印刷/図書印刷株式会社



Vol.66 No.9 表紙写真/

2021.9

中央公園/エンリー (P.62) 撮影/北恵けんじ

※ ※ 图本誌を無断で複写複製(電子化を含む)することは、著作権法上の例外を除き、禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複製権センター (JRRC)の計誌を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。 JRRC ⟨http://www.jrrc.or.jp eメール:info@jrrc.or.jp ☎:03-3401-2382⟩